

《蕾哈娜献唱印度首富儿子婚礼被嘲身材走样、“孕肚”明显》

这几天，让全网粉丝沸腾的是，好久没有露面的欧美流行音乐天后蕾哈娜(Rihanna)现身了！

她带着大批行李出现在亚洲首富穆克什·安巴尼(Mukesh Ambani)的儿子阿南特·安巴尼(Anant Ambani)的婚前派对上，这是她8年以来首次参加大型演出。

不少网友怀着激动的心情观看了蕾哈娜的表演，然而，问题来了，大家关注的不是表演本身，而是天后的体重和身材.....



01

Rihanna fans have been left raging after the music icon has once again been reduced to her body, with many critics sadly commenting on her weight.

蕾哈娜的粉丝们对这位音乐偶像再次因身材问题被贬低而愤怒不已，因为许多人遗憾地评论了她的体重。

The Diamonds hitmaker, 36, recently delivered a huge performance in India for billionaire Mukesh Ambani's wedding.

这位36岁的《Diamonds

》歌手最近在印度为亿万富翁穆克什·安巴尼的婚礼献上了精彩演出。

However, because we can 't have anything nice, people online have been more distracted by how the mother-of-two and one of the richest singers in the world looks, commenting on her body over the performance itself.

然而，因为我们自己本身没有任何美好的东西，网友关注更多的是这位两个孩子的母亲兼世界上最富有的歌手之一的容貌，她们评论的不是表演本身，而是她的身材。

Many discussed how the multi-award-winning artist should have ' bounced back by now ' following the birth of her second child Riot Rose Mayers... in August.

许多人都讨论过这位多次获奖的艺术家在8月份第二个孩子 Riot Rose Mayers 出生后，应该已经“恢复过来”了。



Rihanna, who is also the mother of one-year-old son Rza with partner A\$AP Rocky, was hit with rude comments that the ' chunky ' singer should ' get in the gym asap ' and that she ' needs to get her stomach done ' .

蕾哈娜，同时也是一岁儿子Rza(与搭档A\$AP Rocky生的)的母亲，被粗鲁的评论所打击，说这位“矮胖”歌手应该“尽快去健身房”，她“需要整平她的腹部”。

Others went as far as to suggest the star is pregnant with a third child, speculating ' when the baby is due ' and congratulating her on being ' a pregnant lady still performing. '

其他人甚至暗示这位明星怀上了第三个孩子，猜测“宝宝什么时候出生”，并祝贺她“怀孕后仍能表演”。

02

对一个已经多年没有上台表演、刚刚生完二胎没有多久的女性进行身材侮辱和攻击，确实有够恶心的，幸运的是，蕾哈娜的粉丝也不是吃干饭的，看到自己的偶像被身材侮辱，不少粉丝愤而怒撕网友，不愧是欧美流行音乐天后，即使淡出乐坛多年，这影响力也不是一般人能比的。



Various social media users have slammed the ‘ disgusting ’ and ‘ vile ’ comments on Rihanna ’ s figure, with body-positive influencer Alex Light saying it ‘ boils her blood. ’

许多社交媒体用户抨击了那些关于蕾哈娜身材的“恶心”和“卑鄙”评论，“身体自爱”代表Alex Light说这“让她热血沸腾”。

Posting a video on Instagram, she said it feels like the body shaming is ‘ never-ending ’

but that she was pleasantly surprised at the amount of people fighting back against it online to ‘normalise post-pregnancy bodies.’

她在Instagram上发布了一段视频，她说，感觉身体羞辱是“永无止境的”，但网上这么多人反击“产后恢复正常身材”，让她感到惊喜。

‘This gives me hope. I honestly don’t think we would have seen such a fierce backlash to body shaming a few years ago.’

“这给了我希望。说实话，我认为，放到几年前，我们不会看到对身材羞辱的如此强烈反对。”



In the caption to the fiery post, she wrote: ‘It boils my blood and makes me sad in equal measure to see this blatant and disgusting body shaming of women.’

在这篇言辞激烈的帖子的说明中，她写道：“看到这种公然侮辱女性的恶心行为，我感到无比愤怒和悲伤。”

‘ But I ’ d love to know what you think and whether you agree with what I say in the video – is this a sign of positive change? Am I just being optimistic?!

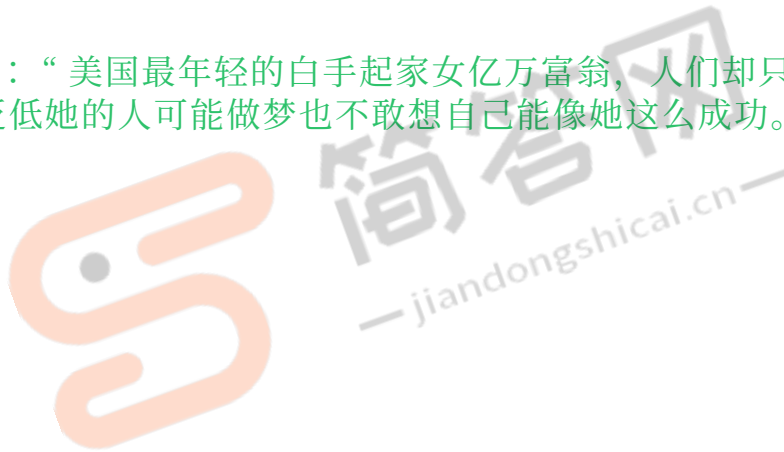
“ 但我想知道你的想法，你是否同意我在视频中的说法——这是积极变化的标志吗?我只是乐观吗?!

Many in the comments pointed out how ‘ wild ’ it was that a woman who has broken musical records and amassed a vast fortune is being reduced to her clothes size and figure.

许多人在评论中指出，一个打破音乐纪录并积累了大量财富的女人，竟然被贬低到只剩衣服尺寸和身材，这是多么“疯狂”。

Donna Wilde wrote: ‘ America ’ s youngest self-made female billionaire and people reduce her to her weight. Ironically, those putting her down will likely never even dream of being so successful. ’

Donna Wilde写道：“美国最年轻的白手起家女亿万富翁，人们却只关注她的体重。讽刺的是，那些贬低她的人可能做梦也不敢想自己能像她这么成功。”





虽然东西方国家有文化差异，但是，不可否认的是，不管在哪个国家，社会对女性的要求很高，既要女人生养孩子，又要女人漂亮、纤瘦，还要女人能赚钱，更可悲的是，很多女人自己就是这样要求别的女人的！

事实上，这并不是蕾哈娜第一次因身材问题引发争议，对于这些评论，我们的天后已经见怪不怪了，毕竟，人家可是全球最富有的女歌手，身价亿万，在印度首富儿子的婚前派对上，90分钟狂赚900万美金呢！

有这个时间去关注、嘲笑别人的身材和容貌，还不如管好自己的钱袋子，多赚点钱！